

■ Zilmet Turboflex

Ein durchströmtes Trinkwasser-Membran-Druckausdehnungsgefäß in Kompaktform bietet Zilmet mit Turboflex-4 an. Die Besonderheit liegt in der mit 660 mm Länge, 120 mm Breite und 85 mm Tiefe platzsparenden länglichen Form. Dies macht die eine Integration in Units in Verbindung mit Kompaktspeichern möglich. Das Gefäß, mit einem Volumen von 4 l, ist mit zwei gegenüberliegenden Anschlüssen R 1/2 ausgestattet. Die Firma Hydrotherm setzt als erstes Unternehmen das Ausdehnungsgefäß in seinem System Euro-Akzent ein.

Zilmet
57482 Wenden
Telefon (0 27 62) 9 24 20
Telefax (0 27 62) 4 10 13



■ Dimplex Warmwasser, Lüftung, Heizung

Die elektronisch gesteuerten Durchlauferhitzer vom Typ Comfortronic (r.) liefern aufgrund der Regelgenauigkeit mit Fuzzy-Logic gleichbleibend gradgenau temperiertes Wasser. Die Geräte lassen sich stufenlos zwischen 30 und 60 °C über LC-Display mit zwei Tiptasten einstellen. Eine vollautomatische



Volumenstromdrosselung gewährleistet eine der Wunschttemperatur entsprechende Durchflußmenge. Mit den Geräten können auch mehrere Zapfstellen bedient werden, mit Temperaturfeininstellung als Sonderzubehör. Die solarfähigen Durchlauferhitzer sind in vier Leistungsgrößen von 18 bis 27 kW erhältlich.

■ Lüftung und Direktheizung

Für geringen Heizwärmebedarf in Niedrigenergiehäusern bietet Dimplex die Lüftungs-Direktheizung mit der Bezeichnung Aircomfort LDW 150 an (l.). Das Gerät mit einer Bautiefe von 214 mm ist serienmäßig mit einem Raumtemperaturregler ausgestattet, der die Heizung zweistufig mit 750 bzw. 1500 W steuert. Bei Lüftung wird die Wärme der Abluft über Wärmerückgewinnung an die gefilterte Frischluft übertragen. Die Luftleistung beträgt 30 bzw. 50 m³/h.

Dimplex
95326 Kulmbach
Telefon (0 92 21) 70 91 00
Telefax (0 92 21) 70 93 39

■ Sterling Berkefeld Enthärtungsanlage

Zum Schutz von Rohrleitungen und Anlagen infolge Kalkablagerungen müssen bei sogenanntem harten Wasser Enthärtungsanlagen eingesetzt werden. Mit der neuen sensorgesteuerten Anlage AWS 2 ist es jetzt möglich, die Regeneration des Harzes zum optimalen Zeitpunkt – erst nach voller Ausnutzung seiner Aufnahmekapazität – auszulö-

sen. Das verringert die Betriebskosten gegenüber konventionellen Anlagen im Ionenaustauschverfahren um bis zu 60 % durch geringeren Salz- und Spülwasserverbrauch. Herzstück der AWS 2 ist das Steuergerät WS 61-Sensor, das den Beladungszustand des Harzes überwacht und die Regeneration zum erforderlichen Zeitpunkt auslöst. Die Sensoren justieren sich nach jeder Regeneration automatisch neu. Die Anlage kann per zusätzlich erhältlichem Modem fernüberwacht und -gesteuert werden.

Die Sensoren justieren sich nach jeder Regeneration automatisch neu. Die Anlage kann per zusätzlich erhältlichem Modem fernüberwacht und -gesteuert werden.



Sterling Berkefeld
29227 Celle
Telefon (0 51 41) 80 30
Telefax (0 51 41) 80 31 00
eMail: info@berkefeld.de

■ Condor Werke Niveausonde

Mit der neuen Niveausonde entwickelte Condor Werke eine Sensortechnik, mit der Füllstandsmessungen in den Bereichen 0,1 bis 2,0 m oder 0,2 bis 10,0 m vorgenommen werden können. Der Analogausgang liegt 4 und 20 mA, die Länge der Kabel beträgt 5, 10 oder 15 m. Kombiniert man die Sonde mit Auswertelektronik und Lei-



stungskomponenten, lassen sich komplette Pumpensteuerungen realisieren. Die Niveausonde auf m Wassersäule kalibriert und läßt sich durch die Condor-Steuerung auf jedes flüssige Medium einstellen.

Condor Werke
59320 Ennigerloh
Telefon (0 25 87) 8 90
Telefax (0 25 87) 2 70
eMail: vertrieb@condorwerke.com

■ Frese Ventile für thermische Desinfektion

Das proportional regelnde thermostatische Zirkulationsventil Temcon erfüllt die Forderungen des DVGW-Arbeitsblattes W 552 nach einer intervallmäßigen thermischen Desinfektion des Warmwassers zur Abtötung von Legionellen.

Während einerseits die Anlagetemperatur im Bereich von 40 und 60 °C aufrechterhalten wird, kann andererseits die thermische Desinfektion durch einen internen Bypass zwischen 0 und 300 l/h eingestellt werden. Optional läßt sich der Bypass elektrisch mit einem Stellantrieb bedienen. Die Armatur ist in DN 15 und DN 20 mit verschiedenen Anschlußvarianten erhältlich.

Frese Armaturen
22049 Hamburg
Telefon (0 40) 6 11 65 30
Telefax (0 40) 61 16 53 53





■ Kordes Pumpenfuß-Armatur

Für den Einsatz in tiefen oder nicht begehbaren Schächten entwickelte Kordes Pumpenfußarmaturen in den Dimensionen DN 32 und DN 40. Der Pumpenfuß wurde dabei als Kombinationselement mit integriertem Rückschlagventil gestaltet. Als Material wird Edelstahl und Stahlguß verwendet. Auf ein separates Gleitrohr zur Pumpenmontage wurde verzichtet, da das Edelstahl-Druckrohr mit Clipbefestigung die Montagehilfsfunktion übernimmt.

Kordes
32602 Vlotho
Telefon (0 57 33) 9 90 80
Telefax (0 57 33) 9 90 82 99
eMail: kontakt@kordes.de

■ Upat Verbundanker

Die Zulassung des Deutschen Instituts für Bautechnik (IfBt) erhielt Upat für den Verbundanker vom Typ „UMV dynamic“. Er wurde zur Verankerung dynamischer Lasten entwickelt und ist somit beispielsweise für die Befestigung von Ver- und Entsorgungsleitungen verwendbar, die thermischen Längenänderungen unterliegen. Der Anker ist in verzinkter Ausführung in den Grö-



ßen M12 bis M24 erhältlich. Zusammen mit dem styrolfreien Mörtel bildet der Anker im Bohrloch ein steifes System.

Upat
79312 Emmendingen
Telefon (0 76 41) 45 60
Telefax (0 76 41) 4 56 33 57
eMail: info@upat.com

■ Kampmann Luftwärmer mit Klappgehäuse

Der Lufterwärmer Ultra 6000 mit gerade mal 200 mm Bauhöhe wird in Verkaufsräumen oder Ausstellungshallen zur Beheizung der umgewälzten Raumluft eingesetzt. Auf Wunsch kann er auch aufgrund des umfangreichen Anbauteile-Programms zur Luftkühlung geliefert werden. Die neue



Variante des Gerätes ist mit einem aufklappbaren

Gehäuse versehen, dessen Scharniere und Verriegelungen verdeckt angeordnet sind. Dadurch können Wartungen und Inspektionen von Kondensatwanne, Ventilator oder Wärmetauscher servicefreundlich von nur einer Person ausgeführt werden.

Kampmann
49794 Lingen
Telefon (05 91) 7 10 81 08
Telefax (05 91) 7 10 83 00
eMail: SSackarendt@Kampmann.de



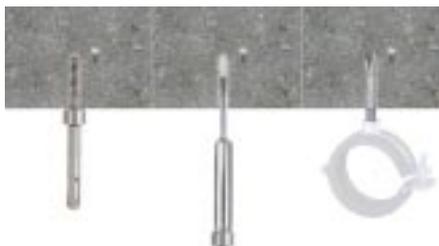
■ Mepa VWI-System Varivit

Die optimierte Version des Vorwandinstallationssystems Varivit gestattet die Montage sowohl in der Ständerleichtbauwand als auch direkt an der Wand oder mittels Montageschiene. Durch verstärkte C-Profile aus 40/40/2 mm verzinktem Stahl sind die Elemente selbsttragend. Die werkseitig vorgefertigten Elemente sind für den Einbau in das Trockenbau-Rastermaß 625 mm und CW-Profile ab CW 50 ausgelegt. Für die Wandmontage sind die Elemente mit speziellen Wandwinkeln versehen, die sich entweder per Dübel und Schraube direkt am Baukörper oder durch Einhängen in die Montageschiene indirekt befestigen lassen.

Mepa
53619 Rheinbreitbach
Telefon (0 22 24) 92 90
Telefax (0 22 24) 92 91 29
eMail: info@mepa.de

■ Fixotec Schnelles Dübel- system

Zum Einbringen der Fixotec-Anker wird kein Hammer benötigt. Mit dem gleichen Bohrhammer, mit dem das Dübelloch gebohrt wurde, wird auch der Anker gesetzt. Möglich wird dies durch das Dübelssystem, das aus Bundbohrer,



Setzzyylinder und Anker besteht. Mit dem 6 mm-Bundbohrer wird ein genau 32 mm tiefes Loch hergestellt (l.), danach der Setzzyylinder über den Bohrer gesteckt und der Anker in den Setzzyylinder eingeschraubt und der Anker mit der Pneumatik des Bohrhammers in das Loch getrieben (M.). Die Drehbewegung der Maschine wird dabei nicht auf den Anker übertragen, da sich der Bohrer im Setzzyylinder frei drehen kann. Nach dem Herausziehen des Bohrers und dem Abschrauben des Setzzyinders kann dann die z. B. die Rohrschelle auf den Anker geschraubt werden (r.).

Fixotec
91593 Burgbernheim
Telefon (0 98 43) 9 89 70
Telefax (0 98 43) 9 56 70

■ Moravia Warnung und Prallschutz

In jedem Betrieb gibt's gefährliche Ecken und Kanten. Die lassen sich mit Kantenschutz- und Warnelementen aus flexiblem alterungsbeständigem Polyurethan entschärfen. Sie sind in verschiedenen Profilen sowie den Warnfarben gelb/schwarz oder rot/weiß erhältlich und im Innen-



wie auch Außenbereich verwendbar. Die selbstklebenden Elemente kleben auf glatten, gereinigten, staubfreien und entfetteten Untergründen.

Moravia
65191 Wiesbaden
Telefon (06 11) 9 50 20
Telefax (06 11) 9 50 22 00

■ Sandmann UH-Standrohr mit RV

Auf Wunsch liefert Sandmann die im Fertigungs-Programm enthaltenen Entnahmestand-

rohre für Unterflurhydranten mit integriertem Rückflußverhinderer. Damit wird auch im öffentlich-gewerblichen Bereich die Trinkwasserversorgung gegen rückfließendes Schmutzwasser entsprechend DIN 1988 abgesichert. Der

Rückflußverhinderer, der in den Größen von DN 20 bis DN 50 lieferbar ist, kann auch nachträg-

lich in vorhandene Anlagen eingesetzt werden.

Sandmann

58636 Iserlohn

Telefon (0 23 71) 96 23 00

Telefax (0 23 71) 96 23 01

■ Heylo Lüftungs- und Heizsystem

Ein System zur gleichzeitigen und damit kostengünstigen Beheizung und Belüftung von Großräumen und Hallen ist Variovent M. Es besteht aus vier



Modulen. Basis sind neuentwickelte kondensatbeständige Warmlufterzeuger, die mit modulierendem Gasgebläsebrenner im Leistungsbereich von 30 bis 100 % gefahren werden können. Durch einen auf die Ventilatoreinheit abgestimmten Frequenzumrichter läßt sich die in die Halle geförderte Luftmenge variabel sowohl im Umluft- und Mischluft- als auch Außenluftbetrieb fahren. Ergänzt wird die Produktreihe durch ein Zubehörprogramm, das durch die Einbindung von Abluftventilatoren, Wärmerückgewinnung und individuell abgestimmter Regelung ein abgerundetes Lüftungssystem bietet, mit der Möglichkeit der Fernwartung und Einbindung in die Gebäudetechnik.

Heylo Energietechnik

28832 Achim

Telefon (0 42 02) 9 75 50

Telefax (0 42 02) 97 55 97

eMail: heylogmbh@aol.com

■ De Dietrich Solar-Sets

Das fertig konfektionierte Solar-system Dietrisol wurde für die Brauchwasser-Erwärmung entwickelt und ist in zwei Größen erhältlich: Set 1 für Familien bis fünf Personen enthält zwei Flachkollektoren mit je 2,35 m² und einen Speicher mit 300 l Inhalt; Set 2 für Haushalte bis sieben Personen umfaßt drei Kollektoren und einen Speicher mit 500 l. Die Einzelkomponenten des Paketes – Kollektoren, Speicher, Pumpengruppe, Montage-, Verbindungs- und Anschlußteile sowie Ausdehnungsgefäß – sind aufeinander abgestimmt. Die Flachkollektoren sind mit speziell beschichteten Absorbern ausgestattet, die 95 % des Sonnenlichtes in Wärme umwandeln. Das dickwandige, hagelsichere Glas der Abdeckung besitzt einen rückseitigen Prismenschliff, der auch seitlich einfallendes



Set 1



Set 2

Sonnenlicht optimal nutzt. Des- sen Abdichtung mit dem pulver- beschichteten Aluminiumrah- men erfolgt mit UV-beständigem Silikon.

De Dietrich

77694 Kehl

Telefon (0 78 51) 79 70

Telefax (0 78 51) 79 72 99



■ Dräger Meßsystem für Gase

Das neue Meß-, Steuer- und Warnsystem Variogard überwacht die Umgebungsluft von Garagen, Kälteanlagen und überall dort, wo Gase gemessen werden müssen. Mit dem System können Kohlenmonoxid, Kohlendioxid, Ammoniak, Stickstoffoxid und Sauerstoff gemessen werden. Das System setzt sich zusammen aus vor Ort installierten Meßfühlern und einer mikroprozessorgesteuerten Zentrale. Diese verfügt u. a. über eine Warnhupe und internen programmierbaren Relais. Mit diesen lassen beispielsweise Signalhupen und Lüftungsanlagen ansteuern.

Dräger Sicherheitstechnik

23560 Lübeck

Telefon (04 51) 8 82 21 85

Telefax (04 51) 8 82 31 22

eMail: Burkard.Dillig

@draeger.com

■ Oventrop Thermostat Uni XH

Der neue Thermostat mit Flüssigfühler paßt auf Oventrop-Ventile und auf Heizkörper mit integrierten Ventilgarnituren mit dem Gewindeanschluß M 30 × 1,5. Die Armatur ist mit einer Memoscheibe und mit Begrenzungselementen ausgestattet. Die Memoscheibe vereinfacht das Wiedereinstellen der Wunschtemperatur nach einem Verstellen, durch Verschieben der Begrenzungselemente kann der Einstellbereich nach oben und unten begrenzt oder blockiert werden.

Oventrop

59939 Olsberg

Telefon (0 29 62) 8 20

Telefax (0 29 62) 8 24 00

eMail: mail@oventrop.de

